

# UMOWA O ŚWIADCZENIE NAUKI

Zawarta w dniu.....r. w Przasnyszu pomiędzy Uczelnią Lingwistyczno-Techniczną w Świeciu – Wydział Zamiejscowy w Przasnyszu, z siedzibą w Przasnyszu, ul. Szosa Ciechanowska 6A, reprezentowaną przez Panią Kanclerz mgr Martynę Sternal, zwaną w treści umowy „ULT”, a Panią/Panem.....

zam.....  
legitymującą/ym się dowodem osobistym: seria ..... nr .....PESEL .....  
zwaną/ym w treści umowy Studentem, o następującej treści:

## § 1

Przedmiotem niniejszej umowy jest określenie warunków świadczenia nauki przez ULT na rzecz Studenta podejmującego studia stacjonarne/**niestacjonarne/pierwszego stopnia** na kierunku **filologia** specjalność: **filologia angielska/filologia niemiecka/ filologia rosyjska** w ULT.

## § 2

1. W ramach umowy ULT zobowiązuje się do:

- a) kształcenia Studenta, zgodnie z określonymi przez ministra właściwego ds. szkolnictwa wyższego standardami kształcenia wybranego kierunku. Kształcenie na oferowanym przez ULT kierunku może odbywać się w ramach specjalności lub specjalizacji, o ile zostanie ona uruchomiona. Warunkiem uruchomienia specjalności lub specjalizacji jest zebranie grupy co najmniej 20 kandydatów na daną specjalność lub specjalizację. W przypadku mniejszej liczby kandydatów, decyzję o uruchomieniu może podjąć Kanclerz Uczelni.
- b) prowadzenia procesu dydaktycznego zgodnie z obowiązującym w ULT harmonogramem studiów i programem nauczania.
- c) wspierania wszechstronnego rozwoju Studenta, w otoczeniu nowoczesnej techniki, w ramach możliwości organizacyjnych ULT.

2. ULT zobowiązuje się do realizowania swoich obowiązków wobec Studenta zgodnie z *Ustawą z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. 2018 poz. 1668)* i przepisami wykonawczymi do tej ustawy, Statutem Uczelni i Regulaminem studiów, a Student zobowiązuje się do zapłaty należnych ULT opłat, stosowanie się do powołanych aktów, regulujących funkcjonowanie ULT oraz wykonania innych zobowiązań wynikających z tej umowy.

## § 3

1. Student zobowiązuje się do:

- a) przestrzegania zasad współżycia, szacunku dla pracowników ULT oraz poszanowania mienia uczelni,
- b) przestrzegania obowiązującego w ULT porządku prawnego,
- c) uiszczania na rzecz ULT opłat czesnego oraz opłat dodatkowych w kwotach, terminach i w sposób określony w Zarządzeniu Kanclerza z dnia 30 maja 2019 r., którego odpis stanowi załącznik do niniejszej umowy i jego integralna część. Student oświadcza, że zapoznał się z treścią Zarządzenia, rozumie jego treści nie ma do jego postanowień żadnych zastrzeżeń, czy uwag.
- d) oprócz opłaty określonej w załączniku nr 01/2019 Student zobowiązany jest do uiszczania opłat dodatkowych w wysokościach ustalonych Zarządzeniem Kanclerza (załącznik nr 2).
- e) opłata może być rozłożona na miesięczne raty po wypełnieniu oświadczenia o wyborze płatności wraz z zobowiązaniem o terminowych wpłatach przez studenta.
- f) student oświadcza, że znany jest mu Regulamin studiów obowiązujący w ULT, dostępny na stronie <http://www.wsjoprzasnysz.edu.pl>

2. Student ma prawo wypowiedzieć niniejszą umowę (zrezygnować z nauki) w każdym czasie. W przypadku, rezygnacji Student zobowiązuje się do zapłaty czesnego proporcjonalnie do okresu odbytej nauki. Podanie w sprawie wypowiedzenia umowy Student składa pod rygorem nieważności na piśmie w dziekanacie ULT.

#### § 4

1. Terminy uiszczania opłat za zajęcia dydaktyczne w ULT:
  - a. przy opłacie jednorazowej za semestr - nie później niż do 30 września za semestr zimowy i do 15 lutego za semestr letni;
  - b. przy opłatach ratalnych - nie później niż do 30 każdego miesiąca poprzedzającego;
  - c. w przypadku opłat miesięcznych – nie później niż do 30 każdego miesiąca poprzedzającego
2. Szczegółowy harmonogram płatności określony jest w załączniku do umowy numer 01/2019 z dnia 30.05.2019 r. w sprawie wysokości opłat za zajęcia dydaktyczne na studiach stacjonarnych/ niestacjonarnych.
3. Zmiany kwot należnych za kolejny rok studiów wymagają aneksowania umowy.
4. Opłaty należy wpłacać na indywidualne konto bankowe, numer – 8811602202000000154126691 Bank Millenium S.A. oddział w Świeciu. Student nie ponosi kosztów założenia i utrzymania konta.

#### § 5

1. Za datę uiszczenia opłaty uważa się datę jej wpływu na wskazane konto ULT.
2. Nieuiszczenie opłaty w terminie określonym w umowie rodzi obowiązek zapłaty odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia.
3. Student, który nie uiszczył opłaty w terminie umownym będzie poinformowany o tym fakcie na piśmie. Za każdorazowe wysłanie informacji student ponosi dodatkowo koszt opłaty manipulacyjnej w wysokości 20 zł.
4. W razie uzyskania przez Studenta zgody na odroczenie terminu opłaty za zajęcia dydaktyczne, nieuiszczenie opłaty w nowym terminie powoduje skreślenie Studenta z listy studentów, bez wezwania do zapłaty.
5. Skreślenie z listy studentów nie zwalnia Studenta od obowiązku uiszczenia zaległych opłat wraz z odsetkami.

#### § 6

1. Uczelnia ma prawo rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym w drodze jednostronnego oświadczenia złożonego Studentowi, jeżeli kierunek studiów, którego dotyczy umowa, nie został uruchomiony. Oświadczenie, w sprawie rozwiązania umowy ULT składa pod rygorem nieważności na piśmie podając przyczynę.

#### § 7

1. Umowa dotycząca warunków odpłatności za kształcenie na studiach stacjonarnych/niestacjonarnych (zwana dalej umową) zostaje zawarta na czas trwania studiów.
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 8

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy ustawy *Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce* (Dz.U. 2018 poz. 1668), przepisy wykonawcze do tej ustawy, przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### § 9

Wszelkie spory wynikające lub związane z wykonaniem niniejszej umowy zostaną rozstrzygnięte przez sąd powszechny właściwy dla siedziby powoda.

#### § 10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

**Akceptuję powyższe warunki**

.....  
(podpis kandydata/studenta)

**Kanclerz ULT w Świeciu**

**mgr Martyna Sternal**

## Oświadczenie o wyborze systemu płatności za studia stacjonarne/ niestacjonarne pierwszego stopnia

Oświadczam, że opłatę za studia stacjonarne/niestacjonarne uiszcza/a będę w systemie:

rocznym (opłata jednorazowa) /semestralnym(dwie raty) /miesięcznym (dziesięć rat)\*

Zobowiązuję się do terminowego wnoszenia opłat.

.....  
(podpis studenta)

### Zgoda na przetwarzanie danych osobowych

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w całym toku studiów przez Uczelnie Lingwistyczno-Techniczną w Świeciu – Wydział Zamiejscowy w Przasnyszu.

Jednocześnie oświadczam, że zostałam/zostałem poinformowana/ny o przysługującym mi prawie dostępu do treści moich danych oraz ich poprawiania, wycofania zgody na ich przetwarzanie w każdym czasie, jak również, że podanie tych danych było dobrowolne.

---

Na podstawie pkt 32, pkt 42, pkt 43, pkt 171 preambuły, art. 4 pkt 11, art. 5 ust. 1 lit. b, art. 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE - Dz.U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1

.....  
(podpis studenta)

### ZOBOWIĄZANIE

Wstępując do Uczelni Lingwistyczno - Technicznej w Świeciu – Wydziału Zamiejscowego w Przasnyszu zobowiązuję się, że po zakończeniu nauki dwukrotnie wypełnię ankietę ( umieszczoną na stronie internetowej naszej uczelni). Ankieta ma na celu monitorowanie kariery zawodowej naszego absolwenta. Należy wypełnić ją po trzech oraz po pięciu latach od dnia ukończenia studiów.

Obowiązek wypełniania takiej ankiety jest zgodny z art. 352 ust 14 i ust.15 *Ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. 2018 poz. 1668)*

.....  
(podpis studenta)

---

\* niepotrzebne skreślić

**Załącznik numer 01/2019 z 30.05.2019 r.**

do umowy określający warunki odpłatności za zajęcia dydaktyczne na studiach stacjonarnych/niestacjonarnych pierwszego stopnia w roku akademickim 2019/2020

FILOLOGIA ANGIELSKA/ROSYJSKA/NIEMIECKA							
TRYB STUDIÓW							
	TRYB STACJONARNY		TRYB NIESTACJONARNY		TRYB ONLINE	TRYB 4-LETNI	
	Oплата semestralna*	Oплата ratalna**	Oплата semestralna*	Oплата ratalna**	Oплата semestralna*	Oплата semestralna*	Oплата ratalna**
<b>I ROK</b>	2300 zł	470 zł	2250 zł	460 zł	2380 zł	2000 zł	410 zł
<b>II ROK</b>	2350 zł	480 zł	2300 zł	470 zł	2390 zł		
<b>III ROK</b>	2600 zł	530 zł	2600 zł	530 zł	2400 zł		

\*Oплата semestralna – płatne w 2 ratach: do 30 września semestr zimowy, do 15 lutego semestr letni

\*\*Oплата ratalna – płatne w 10 ratach: do 30 każdego miesiąca (płatne z góry)

**Załącznik numer 02/2019 z 30.05.2019 r.**

do umowy określający warunki odpłatności za zajęcia dydaktyczne na studiach stacjonarnych/niestacjonarnych pierwszego stopnia w roku akademickim 2019/2020

Rodzaj opłaty*	Kwota	Termin wpłaty
- opłata rekrutacyjna	50,00 zł	przy składaniu wymaganych dokumentów
- wpisowe	200,00 zł	W ciągu 7 dni od daty decyzji Komisji Rekrutacyjnej o zakwalifikowaniu kandydata
- powtarzanie seminarium	50% czesnego	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- powtarzanie jednego lub dwóch przedmiotów	50 % czesnego	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- powtarzanie modułu „Praktyczna Nauka Języka”	50% czesnego	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- opłata za wpis warunkowy	500,00 zł	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- opłata za przedmiot nieobjęty planem studiów	300,00 zł	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- 1 punkt ECTS	80,00zł	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- opłatę za ponowne przyjęcie na studia	300,00 zł	w ciągu 7 dni od daty decyzji
- duplikat legitymacji	7,50 zł	przy złożeniu wniosku o wydanie
- duplikat indeksu	6,00 zł	przy złożeniu wniosku o wydanie
- duplikat karty egzaminacyjnej	5,00 zł	przy złożeniu wniosku o wydanie
- wyciąg z protokołu egzaminacyjnego	5,00 zł	przy złożeniu wniosku o wydanie
- dyplom ukończenia studiów wraz z dwoma odpisami	60,00 zł	przy złożeniu wniosku o wydanie
- duplikat dyplomu ukończenia studiów	90,00 zł	przy złożeniu pracy dyplomowej
- duplikat suplementu ukończenia studiów	90,00 zł	
- dodatkowy odpis dyplomu w tłumaczeniu na język obcy	40,00 zł	przy złożeniu wniosku o wydanie odpisu dyplomu

\*opłata nie podlega zwrotowi

**Wpłaty należy dokonywać na konto:**

Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Świeciu ul. Chmielniki 2A  
Bank Millennium S.A. nr konta: 88 1160 2202 0000 0001 5412 6691

**KANCLERZ**

Uczelni Lingwistyczno-Technicznej w Świeciu

mgr Martyna Sternal